

TỔNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ TỈNH HẬU GIANG  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 45 /CTHADS-BPTNTKQ

Hậu Giang, ngày 13 tháng 4 năm 2023

**GIẤY TIẾP NHẬN HỒ SƠ VÀ HẸN TRẢ KẾT QUẢ**  
Mã hồ sơ: 45/2023

Bộ phận Tiếp nhận và Trả kết quả Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hậu Giang

Tiếp nhận hồ sơ của: Nguyễn Thị Thu Vân

Địa chỉ: 65 Nguyễn Hồng Khu vực 2, P. Vị Thanh Hậu Giang

Số điện thoại: 0939248368 Email:

Nội dung yêu cầu giải quyết: yêu cầu thi hành án

Bước lần xin đình, hoãn thi hành án, có nghĩa vụ liên đới

Đòi lại cho Nguyễn Thị Thu Vân số tiền 50.000.000 đồng

(Năm mới, trước tết)

Thành phần hồ sơ nộp gồm:

1. Đơn yêu cầu thi hành án + Bản photo CCCD

2. Bản sao Bản án 12/2023/HS-ST ngày 23/02/2023 của T05-HG

Số lượng hồ sơ: 01 (bộ)

Thời gian giải quyết hồ sơ theo quy định là: 05 ngày

Thời gian nhận hồ sơ: 09 giờ 50 phút, ngày 13 tháng 4 năm 2023


Thời gian trả kết quả giải quyết hồ sơ: 09 giờ 50 phút, ngày 19 tháng 4 năm 2023

Đăng ký nhận kết quả tại: địa chỉ Nguyễn Thị Thu Vân nêu trên

Vào Sổ theo dõi hồ sơ, Quyền số: 01 Số thứ tự: 45


**NGƯỜI NỘP HỒ SƠ**

(Ký và ghi rõ họ tên)

  
Nguyễn Thị Thu Vân

**NGƯỜI TIẾP NHẬN HỒ SƠ**

(Ký và ghi rõ họ tên)

  
Võ Thị Vân



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence - Freedom - Happiness



### CĂN CƯỚC CÔNG DÂN

Citizen Identity Card



Số / No.: **093167008229**

Họ và tên / Full name:

**NGUYỄN THỊ THU VÂN**

Ngày sinh / Date of birth: **15/10/1967**

Giới tính / Sex: **NỮ** Quốc tịch / Nationality: **Việt Nam**

Quê quán / Place of origin:

**Vĩnh Trach, Thành phố Bạc Liêu, Bạc Liêu**

Nơi thường trú / Place of residence: **Khu Vực 2**

**Phường IV, Thành phố Vị Thanh, Hậu Giang**

Có giá trị đến / Date of expiry: **15/10/2027**



**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**ĐƠN YÊU CẦU THI HÀNH ÁN**

Kính gửi: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hậu Giang.

Họ và tên người yêu cầu thi hành án (trường hợp ủy quyền phải có giấy ủy quyền và một trong các giấy tờ sau đây: căn cước công dân; chứng minh nhân dân; hộ chiếu; giấy xác nhận của Ủy ban nhân dân cấp xã nơi người đó cư trú) Nguyễn Thị Thu Vân, địa chỉ: 65 Nguyễn Hồng, khu vực 2, phường IV, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang.

Họ và tên người được thi hành án: Nguyễn Thị Thu Vân, sinh năm: 1967.

Địa chỉ: 65 Nguyễn Hồng, khu vực 2, phường IV, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang.

Họ và tên người phải thi hành án: Lâm Văn Bình, sinh năm: 1968.

Phan Thị Thủy, sinh năm: 1969.

Cùng địa chỉ: khu vực 4, phường I, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang.

**1. Nội dung yêu cầu thi hành án:**

Buộc ông Lâm Văn Bình và bà Phan Thị Thủy có nghĩa vụ liên đới trả lại cho bà Nguyễn Thị Thu Vân số tiền là 50.000.000đ (Năm mươi triệu đồng).

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực thi hành (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 486 Bộ luật dân sự 2015.

**2. Thông tin về tài sản hoặc điều kiện thi hành của người phải thi hành án (nếu có)**

.....  
.....  
.....


**3. Các tài liệu kèm theo**

- Bản án số 12/2023/HS-ST ngày 23/02/2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang.
- Tài liệu thông tin về tài sản hoặc điều kiện thi hành án của người phải thi hành án (nếu có).
- Tài liệu có liên quan khác.....

Vị Thanh, ngày 13 tháng 4 năm 2023

Người yêu cầu thi hành án

(Ký, ghi rõ họ, tên hoặc điểm chỉ)

  
Nguyễn Thị Thu Vân

TỔNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
TỈNH HẬU GIANG

Số: 234/QĐ-CTHADS

Hậu Giang, ngày 17 tháng 4 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Thi hành án theo đơn yêu cầu**

**CỤC TRƯỞNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ khoản 1 Điều 23, khoản 2 Điều 35, khoản 2 Điều 36 và khoản 1 Điều 45 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014;

Căn cứ Bản án số 12/2023/HS-ST ngày 23 tháng 02 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang;

Xét đơn yêu cầu thi hành án của bà Nguyễn Thị Thu Vân, sinh năm 1967, địa chỉ: Số 65, đường Nguyễn Hồng, khu vực 2, phường 4, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho thi hành án đối với:

- Bị án Lâm Văn Bình, sinh năm 1968.
- Bị án Phan Thị Thủy, sinh năm 1969.

Cùng nơi thường trú: Khu vực 4, phường 1, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang, cùng nơi tạm trú: Tổ 20, khu Kim Sơn, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai.

Các khoản phải thi hành:

Buộc bị án Lâm Văn Bình và Phan Thị Thủy có nghĩa vụ liên đới trả lại cho bà Nguyễn Thị Thu Vân số tiền 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Người phải thi hành án có trách nhiệm tự nguyện thi hành án trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận được hoặc được thông báo hợp lệ Quyết định này.

**Điều 2.** Chấp hành viên Lâm Văn Tuyên có trách nhiệm tổ chức thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Người phải thi hành án, người được thi hành án và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. /*TL*

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2,3 (để t/h);
- Viện KSND tỉnh Hậu Giang (để k/s);
- Kế toán nghiệp vụ (để t/d);
- Lưu: VT, HSTHA.

**CỤC TRƯỞNG**



**Lê Phước Toàn**